

Uradni list

Evropske unije

L 185

Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 48

16. julij 2005

Vsebina	I	Akti, katerih objava je obvezna	
		Uredba Komisije (ES) št. 1137/2005 z dne 15. julija 2005 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1138/2005 z dne 15. julija 2005 o stalnem javnem razpisu v okviru tržnega leta 2005/2006 za določitev prelevmanov in/ali povračil pri izvozu belega sladkorja	3
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1139/2005 z dne 15. julija 2005 o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturu	8
		Uredba Komisije (ES) št. 1140/2005 z dne 15. julija 2005 o določitvi najnižje prodajne cene za maslo za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97	10
		Uredba Komisije (ES) št. 1141/2005 z dne 15. julija 2005 o določitvi najvišje pomoči za smetano, maslo in zgoščeno maslo za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97	12
		Uredba Komisije (ES) št. 1142/2005 z dne 15. julija 2005 o določitvi najvišje pomoči za zgoščeno maslo za 339. posebni razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (EGS) št. 429/90	14
		Uredba Komisije (ES) št. 1143/2005 z dne 15. julija 2005 o določanju najnižje prodajne cene masla za 23. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 2771/1999	15
		Uredba Komisije (ES) št. 1144/2005 z dne 15. julija 2005 o določanju najnižje prodajne cene posnetega mleka v prahu za 22. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 214/2001	16
		Uredba Komisije (ES) št. 1145/2005 z dne 15. julija 2005 o ustavitvi odkupa masla v nekaterih državah članicah	17
		Uredba Komisije (ES) št. 1146/2005 z dne 15. julija 2005 o določitvi najnižje prodajne cene za posneto mleko v prahu za 86. posamični razpis, objavljen v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2799/1999	18

★ Uredba Komisije (ES) št. 1147/2005 z dne 15. julija 2005 o prepovedi ribolova na prave peščenke z nekaterimi ribolovnimi orodji v Severnem morju in Skagerraku	19
★ Uredba Komisije (ES) št. 1148/2005 z dne 15. julija 2005 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2377/90 o določitvi postopka Skupnosti za določanje najvišjih mejnih vrednosti ostankov zdravil za uporabo v veterinarski medicini v živilih živalskega izvora glede penetamata (Besedilo velja za EGP) ⁽¹⁾	20
Uredba Komisije (ES) št. 1149/2005 z dne 15. julija 2005 o izdaji uvoznih dovoljenj za česen v četrtletju od 1. septembra do 30. novembra 2005	22
Uredba Komisije (ES) št. 1150/2005 z dne 15. julija 2005 o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 16. julija 2005	24
★ Uredba Sveta (ES) št. 1151/2005 z dne 15. julija 2005 o spremembi Uredbe (ES) št. 2505/96 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za določene kmetijske in industrijske izdelke	27

II Akti, katerih objava ni obvezna

Svet

2005/507/ES:

★ Sklep Sveta z dne 12. julija 2005 o imenovanju britanskega nadomestnega člana Odbora regij	30
--	----

2005/508/ES:

★ Sklep Sveta z dne 12. julija 2005 o imenovanju britanskega člana Odbora regij	31
---	----

2005/509/ES:

★ Sklep Sveta z dne 12. julija 2005 o imenovanju nemškega nadomestnega člana Odbora regij	32
---	----

Komisija

2005/510/Euratom:

★ Odločba Komisije z dne 14. junija 2005 o pristopu Evropske skupnosti za atomsko energijo k „Skupni konvenciji o varnem ravnanju z izrabljenim jedrskim gorivom in o varnem ravnanju z radioaktivnimi odpadki“ (notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 1729)	33
---	----

Akti, sprejeti v skladu z naslovom VI Pogodbe o Evropski uniji

2005/511/JHA:

★ Sklep Sveta 2005/511/PNZ z dne 12. julija 2005 o zaščiti eura pred ponarejanjem z imenovanjem Europol za osrednji urad za boj proti ponarejanju eura	35
--	----



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 1098/2005 z dne 13. julija 2005 o določitvi stopenj nadomestil za jajca in jajčne rumenjake, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi (UL L 183, 14.7.2005)	37
---	----

I

(Akti, katerih objava je obvezna)

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1137/2005**z dne 15. julija 2005****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1947/2002 (UL L 299, 1.11.2002, str. 17).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 15. julija 2005 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	74,2
	096	43,7
	999	59,0
0707 00 05	052	68,2
	999	68,2
0709 90 70	052	76,0
	999	76,0
0805 50 10	388	64,8
	524	71,9
	528	55,5
	999	64,1
0808 10 80	388	81,5
	400	92,1
	404	59,2
	508	70,1
	512	74,6
	528	56,3
	720	73,3
	804	87,2
	999	74,3
0808 20 50	388	86,4
	512	73,3
	528	57,5
	800	31,4
	999	62,2
0809 10 00	052	161,6
	999	161,6
0809 20 95	052	292,1
	400	309,8
	999	301,0
0809 30 10, 0809 30 90	052	85,0
	999	85,0
0809 40 05	528	109,1
	624	111,4
	999	110,3

⁽¹⁾ Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1138/2005**z dne 15. julija 2005****o stalnem javnem razpisu v okviru tržnega leta 2005/2006 za določitev prelevmanov in/ali povračil pri izvozu belega sladkorja**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

Komisije (EGS) št. 120/89 z dne 19. januarja 1989 o skupnih načinih uporabe prelevmanov in davkov pri izvozu poljedelskih proizvodov ⁽⁴⁾, ostati veljavne.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (4) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so skladni z mnenjem Upravljalnega odbora za sladkor –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1260/2001 z dne 19. junija 2001 o skupni ureditvi trgov sladkorja ⁽¹⁾, in zlasti člena 22(2), člena 27(5) in (15) ter člena 33(3) Uredbe,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 1

- (1) Z ozirom na stanje trga sladkorja v Skupnosti in na svetovnem trgu, je očitno smotno objaviti, kakor hitro je to mogoče, stalni javni razpis za izvoz belega sladkorja v okviru tržnega leta 2005/2006, ki, z ozirom na možna nihanja svetovnih cen, odpira možnost določitve izvoznih prelevmanov in/ali povračil pri izvozu.

1. Izvede se stalni javni razpis za določitev izvoznih prelevmanov in/ali povračil pri izvozu belega sladkorja pod oznako KN 1701 99 10 za vse destinacije z izjemo Albanije, Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije in Črne Gore ⁽²⁾ in Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije. V času trajanja tega stalnega javnega razpisa se izvedejo posamični javni razpisi.

2. Javni razpis je odprt do 27. julija 2006.

- (2) Treba je uporabiti splošna pravila postopka javnega razpisa za določitev povračil pri izvozu sladkorja, določena v členu 28 Uredbe (ES) št. 1260/2001.

Člen 2

Stalni javni razpis in posamični javni razpisi se izvajajo v skladu s členom 28 Uredbe (ES) št. 1260/2001 in v skladu s to uredbo.

- (3) Z ozirom na posebnosti postopka, je nujno določiti ustrezne predpise glede izvoznih certifikatov izdanih zaradi stalnega javnega razpisa in s tem odstopiti od določb Uredbe Komisije (ES) št. 1464/95 z dne 27. junija 1995 o posebnih načinih uporabe ureditve uvoznih in izvoznih certifikatov v sektorju sladkorja ⁽²⁾. Vendar pa morajo določbe Uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000 z dne 9. junija 2000 o skupnih načinih uporabe ureditve uvoznih certifikatov, izvoznih certifikatov in standardov za poljedelske proizvodee ⁽³⁾, kot tudi določbe Uredbe

Člen 3

1. Države članice objavijo javni razpis. Javni razpis se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*. Države članice lahko javni razpis objavijo tudi drugje.

2. V objavi javnega razpisa so določeni predvsem pogoji za dodelitev.

⁽¹⁾ UL L 178, 30.6.2001, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 39/2004 (UL L 6, 10.1.2004, str. 16).

⁽²⁾ UL L 144, 28.6.1995, str. 14. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 96/2004 (UL L 15, 22.1.2004, str. 4).

⁽³⁾ UL L 152, 24.6.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 636/2004 (UL L 100, 6.4.2004, str. 25).

⁽⁴⁾ UL L 16, 20.1.1989, str. 19. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 910/2004 (UL L 163, 30.4.2004, str. 63).

⁽²⁾ Vključno s Kosovom, kot je definirano z Resolucijo 1244 Varnostnega sveta Združenih narodov z dne 10. junija 1999.

3. Objava javnega razpisa se lahko spremeni v času trajanja stalnega razpisa. Za spremembo razpisa se šteje sprememba pogojev razpisa v času trajanja razpisa.

Člen 4

1. Rok za oddajo ponudb za prvi posamični javni razpis:

(a) prične teči 22. julija 2005;

(b) izteče se v četrtek 28. julija 2005 ob 10. uri po srednjeevropskem času.

2. Rok za predstavitev ponudb za vsakega od naslednjih posamičnih javnih razpisov:

(a) prične teči prvi delovni dan, ki sledi dnevu poteka roka za prejšnji posamični javni razpis;

(b) izteče se na naslednje datume ob 10. uri po srednjeevropskem času:

— 11. in 25. avgust 2005,

— 8., 15., 22. in 29. september 2005,

— 6., 13., 20. in 27. oktober 2005,

— 10. in 24. november 2005,

— 8. in 22. december 2005,

— 5. in 19. januar 2006,

— 2. in 16. februar 2006,

— 2., 16. in 30. marec 2006,

— 6. in 20. april 2006,

— 4. in 18. maj 2006,

— 1., 8., 15., 22. in 29. junij 2006,

— 13. in 27. julij 2006.

Člen 5

1. Zainteresirani ponudniki sodelujejo pri javnem razpisu na enega od sledečih načinov:

(a) z oddajo pisne ponudbe pri pristojnem organu države članice, proti potrdilu o prejetju;

(b) s priporočenim pismom ali s telegramom naslovljenim na službo navedeno v obvestilu o razpisu;

(c) po teleksu, telefaksu ali elektronski pošti naslovljeni na službo navedeno v obvestilu o razpisu, v kolikor le-ta sprejema takšne oblike komunikacije.

2. Ponudba je veljavna le, če so izpolnjeni vsi sledeči pogoji:

(a) ponudba vsebuje:

(i) oznako razpisa;

(ii) ime in naslov ponudnika;

(iii) količino belega sladkorja za izvoz;

(iv) višino izvoznega prelevmana, ali, eventualno, višino povračila, pri izvozu, na 100 kilogramov belega sladkorja, izraženo v eurih na tri decimalke natančno;

(v) višino finančnega jamstva, ki se ga položi za količino sladkorja iz točke (iii) in izraženega v valuti države članice, kjer je ponudba narejena;

(b) najmanjša količina za izvoz je 250 ton belega sladkorja;

(c) pred potekom roka za predstavitev ponudb se predloži potrdilo, da je ponudnik položil finančno jamstvo, navedeno v ponudbi;

(d) ponudba vsebuje izjavo ponudnika, s katero se v primeru, da bo njegova ponudba izbrana, zavezuje zaprositi v roku navedenem v drugem pododstavku člena 12(2) za izvozni certifikat ali certifikate za količine belega sladkorja za izvoz;

(e) ponudba vsebuje izjavo ponudnika, s katero se v primeru, da bo njegova ponudba izbrana, zavezuje:

(i) izvršiti finančno jamstvo s plačilom zneska iz člena 13(4), kadar obveznost izvoziti, ki izhaja iz izvoznega certifikata iz člena 12(2), ni bila izpolnjena;

(ii) obvestiti organ, ki je izdal predmetni izvozni certifikat, o količini ali količinah, za katere izvozni certifikat ni bil uporabljen, v tridesetih dneh po dnevu poteka veljavnosti certifikata.

3. Ponudba lahko vsebuje navedbo, da se smatra za predloženo le, če je izpolnjen eden ali oba sledeča pogoja:

izvoza, ki izhaja iz certifikata iz člena 12(2), pod pogoji iz člena 35 Uredbe (ES) št. 1291/2000.

(a) odločitev o minimalni višini izvoznega prelevmana ali eventualno maksimalni višini povračila pri izvozu mora biti sprejeta na dan poteka roka za predložitev predmetnih ponudb;

V primeru iz točke (b) prvega pododstavka se sproščeni del finančnega jamstva, če je to potrebno, zmanjša za:

(b) dodelitev v okviru javnega razpisa se mora nanašati na celotno ali na določen del ponujene količine.

(a) razliko med maksimalno višino povračila pri izvozu, določeno za tekoči posamični javni razpis, in maksimalno višino povračila pri izvozu, določeno za naslednji posamični javni razpis, kadar je zadnji znesek višji od prvega;

4. Ponudba, ki ni predložena v skladu z odstavkoma 1 in 2, ali vsebuje drugačne pogoje od tistih, ki so predvideni za ta razpis, se zavrže.

(b) razliko med minimalno višino izvoznega prelevmana, določeno za tekoči posamični javni razpis, in minimalno višino izvoznega prelevmana, določeno za naslednji posamični javni razpis, kadar je zadnji znesek nižji od prvega.

5. Ponudbe, ki je bila predložena, ni mogoče umakniti.

Člen 6

1. Vsak ponudnik položi finančno jamstvo v višini 11 EUR za 100 kilogramov belega sladkorja za izvoz v okviru tega javnega razpisa.

Del finančnega jamstva ali finančno jamstvo, ki ni sproščeno, ostane na razpolago za količino sladkorja, za katero niso bile izpolnjene ustrezne obveznosti.

Ne glede na določbe člena 13(4), to finančno jamstvo predstavlja za izbrane ponudnike jamstvo izvoznega certifikata od oddaje prošnje iz člena 12(2).

4. V primeru višje sile pristojni organ zadevne države članice sprejme nujne ukrepe za sprostitev finančnega jamstva, upoštevajoč razloge, na katere se sklicuje zainteresirani.

2. Finančno jamstvo iz odstavka 1 se položi, po ponudnikovi izbiri, bodisi v gotovini ali v obliki finančnega jamstva, ki ga da ustanova, katera izpolnjuje kriterije države članice, v kateri je ponudba narejena.

Člen 7

3. Razen v primeru višje sile se finančno jamstvo iz odstavka 1 sprost:

1. Ocenjevanje ponudb ni javno in ga opravi za to pristojni organ. Osebe, zadolžene za pregled ponudb, so zavezane k molčečnosti.

(a) iz razloga na strani ponudnikov, za količino, za katero ni bila dana nadaljnja ponudba;

2. Vložene ponudbe so prenešene anonimno in morajo preko posrednika držav članic prispeti na Komisijo najkasneje eno uro in 30 minut po poteku roka za tedensko oddajo ponudb, kot je predvidena v objavi javnega razpisa.

(b) iz razloga na strani izbranih ponudnikov, ki niso zaprosili za izvozni certifikat v roku iz drugega pododstavka člena 12(2), v višini 10 EUR za 100 kilogramov belega sladkorja;

Če ni prispela nobena ponudba, države članice o tem obvestijo Komisijo v istem roku.

(c) iz razloga na strani izbranih ponudnikov, za količino, za katero so izpolnili, v smislu točke (b) člena 31 in točke (b)(i) člena 32(1) Uredbe (ES) št. 1291/2000, obveznost

Člen 8

1. Po pregledu prejetih ponudb se lahko določi največja količina za posamični javni razpis.

2. Odloči se lahko, da se določeni del posamičnega javnega razpisa ne opravi.

Člen 9

1. Z ozirom predvsem na stanje in predvidljiv razvoj trga sladkorja v Skupnosti in na svetovnem trgu, se določi:

(a) bodisi minimalna višina izvoznega prelevmana;

(b) bodisi maksimalna višina povračila pri izvozu.

2. Ne glede na določbe člena 10, kadar je določena minimalna višina izvoznega prelevmana, je izbran tisti ponudnik ali ponudniki, katerih ponudba ustreza stopnji minimalne višine izvoznega prelevmana ali višji stopnji od te višine.

3. Ne glede na določbe člena 10, kadar je določena maksimalna višina povračila pri izvozu, je izbran tisti ponudnik ali ponudniki, katerih ponudba ustreza stopnji maksimalne višine povračila ali nižji stopnji od te višine, kot tudi vsak ponudnik, katerega ponudba se nanaša na izvozni prelevman.

Člen 10

1. Kadar je bila za posamični javni razpis določena maksimalna količina in v primeru, ko je določen minimalni izvozni prelevman, je izbran tisti ponudnik, katerega ponudba vsebuje najvišji izvozni prelevman. Če maksimalna količina ni popolnoma porabljena s to ponudbo, se izbira ponudnike do porabe zgoraj imenovane količine glede na višino izvoznega prelevmana začeni od najvišje.

Kadar je bila za posamični javni razpis določena maksimalna količina in v primeru, ko je določeno maksimalno povračilo, so izbrani, v skladu s prvim pododstavkom in v primeru porabe ali neobstoja ponudb, ki vsebujejo izvozni prelevman, tisti ponudniki, katerih ponudba vsebuje povračilo pri izvozu, glede na višino povračila začeni z najnižjo, do porabe maksimalne količine.

2. V primeru, ko bi ob upoštevanju določbe podeljevanja iz odstavka 1 pri obravnavanju ponudbe do prekoračenja maksimalne količine, se izbere zadevnega ponudnika samo za količino, ki omogoča porabo maksimalne količine. Ponudbe, ki vsebujejo isti izvozni prelevman ali isto povračilo in bi v primeru sprejetja celote količin, ki jih predstavljajo, prišlo do prekoračenja maksimalne količine, se obravnavajo:

(a) bodisi v sorazmerju do celotne količine, navedene v vsaki od ponudb;

(b) bodisi z dodeljevanjem, do višine maksimalne tonaže, ki jo je treba določiti;

(c) bodisi z žrebanjem.

Člen 11

1. Pristojni organ države članice takoj obvesti vse ponudnike o rezultatu njihovega sodelovanja na javnem razpisu. Poleg tega ta organ pošlje izbranim ponudnikom izjavo o dodelitvi.

2. Izjava o dodelitvi mora vsebovati vsaj:

(a) oznako razpisa;

(b) količino belega sladkorja za izvoz;

(c) višino izvoznega prelevmana za prejem, izraženo v eurih, ali, če je to potrebno, višino povračila, ki se ga prizna pri izvozu, za 100 kilogramov belega sladkorja za količino iz točke (b).

Člen 12

1. Izbrani ponudnik ima pravico, pod pogoji določenimi v odstavku 2, do izdaje izvoznega certifikata za dodeljeno količino, v katerem je naveden izvozni prelevman ali povračilo iz ponudbe.

2. Izbrani ponudnik mora, v skladu z zadevnimi določbami Uredbe (ES) št. 1291/2000, vložiti prošnjo za izvozni certifikat za količino, ki mu je bila dodeljena. Ta prošnja ni preključiva ne glede na določbe člena 12 Uredbe (EGS) št. 120/89.

Prošnjo je treba vložiti najkasneje na enega od naslednjih datumov:

(a) zadnji delovni dan pred posamičnim javnim razpisom predvidenim za naslednji teden;

(b) zadnji delovni dan naslednjega tedna, kadar posamični javni razpis ni predviden v teku navedenega tedna.

3. Izbrani ponudnik mora izvoziti količino, navedeno v ponudbi, če pa te obveznosti ne izpolni, pa plačati znesek iz člena 13(4).

4. Pravice in obveznosti iz odstavkov 1, 2 in 3 niso prenosljive.

Člen 13

1. Rok za izdajo izvoznih certifikatov iz člena 9(1) Uredbe (ES) št. 1464/95 se ne uporablja za beli sladkor, ki se izvozi na temelju te uredbe.

2. Izvozni certifikati, izdani na podlagi posamičnega javnega razpisa, veljajo od dne njihove izdaje do izteka petega meseca po mesecu, v katerem se je vršil ta posamični javni razpis.

Vendar pa so izvozni certifikati izdani za namene posamičnih javnih razpisov, ki so se vršili od 1. maja 2006, veljavni do 30. septembra 2006.

Pristojne oblasti države članice, ki so izdale izvozni certifikat, lahko na podlagi pisne prošnje imetnika certifikata podaljšajo čas veljavnosti certifikata do najkasneje 15. oktobra 2006, kadar se pojavijo tehnične težave, ki onemogočajo realizacijo izvoza v času veljavnosti certifikata iz drugega pododstavka, in pod pogojem, da za navedeni postopek ne veljajo pravila členov 4 in 5 Uredbe Sveta (EGS) št. 565/80 ⁽¹⁾.

3. Izvozni certifikati izdani za namene posamičnih javnih razpisov, ki so se vršili med 28. julijem 2005 in 30. septembrom 2005, se lahko začnejo uporabljati s 1. oktobrom 2005.

4. Razen v primeru višje sile, mora imetnik certifikata plačati pristojnemu organu določen znesek za količino, za katero ni bila izpolnjena obveznost izvoza, ki izhaja iz izvoznega certifikata iz člena 12(2), kadar je finančno jamstvo iz člena 6(1) nižje od rezultata enega od sledečih izračunov:

(a) izvozni prelevman, naveden v certifikatu, zmanjšan za prelevman iz drugega pododstavka člena 33(1) Uredbe (ES) št. 1260/2001 v veljavi zadnji dan veljavnosti navedenega certifikata;

(b) vsota izvoznega prelevmana, navedenega v certifikatu, in povračila iz člena 28(2) Uredbe (ES) št. 1260/2001 v veljavi zadnji dan veljavnosti navedenega certifikata;

(c) povračilo pri izvozu iz člena 28(2) Uredbe (ES) št. 1260/2001 v veljavi zadnji dan veljavnosti certifikata, zmanjšano za povračilo, označeno v navedenem certifikatu.

Znesek za plačilo iz prvega pododstavka je enak razliki med rezultatom izračuna, izpeljanim glede na posamezen primer po točki (a), (b) ali (c), in finančnim jamstvom iz člena 6(1).

Člen 14

Ta uredba začne veljati z dnem objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 62, 7.3.1980, str. 5.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1139/2005**z dne 15. julija 2005****o uvrstitvi določenega blaga v kombinirano nomenklaturo**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter o skupni carinski tarifi ⁽¹⁾ in zlasti člena 9(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila enotna uporaba kombinirane nomenklature, priložene k Uredbi (EGS) št. 2658/87, je treba sprejeti ukrepe v zvezi z uvrščanjem blaga, navedenega v Prilogi k tej uredbi.
- (2) Uredba (EGS) št. 2658/87 je določila splošna pravila za razlago kombinirane nomenklature. Navedena pravila se uporabljajo tudi za vsako drugo nomenklaturo, ki v celoti ali delno temelji na kombinirani nomenklaturi ali dodaja kombinirani nomenklaturi dodatne pododdelke in je določena s posebnimi določbami Skupnosti, z namenom uporabe tarifnih in drugih ukrepov v zvezi z blagovno menjavo.
- (3) V skladu z navedenimi splošnimi pravili je treba blago, opisano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge, uvrstiti pod oznako KN, navedeno v stolpcu 2, zaradi utemeljitev, navedenih v stolpcu 3.

- (4) Primerno je zagotoviti, da se po določbah iz člena 12(6) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti ⁽²⁾ imetnik lahko za obdobje treh mesecev še naprej sklicuje na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic v zvezi z uvrstitvijo blaga v kombinirano nomenklaturo in ki niso v skladu z določbami te uredbe.

- (5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Blago, opisano v stolpcu 1 preglednice iz Priloge, je uvrščeno v kombinirano nomenklaturo pod oznako KN iz stolpca 2 navedene preglednice.

Člen 2

Na podlagi člena 12(6) Uredbe (EGS) št. 2913/92 se je za obdobje treh mesecev mogoče še naprej sklicevati na zavezujoče tarifne informacije, ki jih izdajo carinski organi držav članic in ki niso v skladu s to uredbo.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo
László KOVÁCS
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 493/2005 (UL L 82, 31.3.2005, str. 1).

⁽²⁾ UL L 302, 19.10.1992, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 648/2005 (UL L 117, 4.5.2005, str. 13).

PRILOGA

Opis blaga	Uvrstitev (Oznaka KN)	Utemeljitev
(1)	(2)	(3)
Kos netkanega tekstila približne velikosti 0,60 m × 0,96 m, je na eni strani prekrit z mešanico aromatičnih zelišč (rožmarin 30 %, origano 15 %, žajbelj 15 %, bazilika 20 %, timijan 20 %). Pred pripravo določenih jedi (paštete, šunke itd.) se netkan tekstil položi v posodo. Med kuhanjem se jed prepoji z aromatičnimi zelišči. Netkan tekstil ne služi kot končni ovoj pripravljenih jedi.	2106 90 92	Uvrstitev je določena s splošnima praviloma za razlago kombinirane nomenklature 1 in 6, opombo 1 k poglavju 9, opombo 1 (a) k poglavju 56 in besedilom oznak KN 2106, 2106 90, 2106 90 92. Proizvod se ne more uvrstiti kot netkan tekstil iz poglavja 56, ker je netkan kos tekstila samo nosilni medij (opomba 1(a) k poglavju 56). Mešanico aromatičnih zelišč sestavljajo delci rastlin iz tarifne številke 0910 (timijan, 20 %) in tarifne številke 1211 (druge rastline 80 %). Takih mešanic tarifni številki 0910 in 1211 ne zajemata. (Opomba 1 k poglavju 9 in pojasnjevalne opombe HS k tarifni številki 1211, odstavek 7). Ker gre za enostavno mešanico aromatičnih zelišč brez dodatnih sestavin, se le-ta ne uvršča med kombinirane začimbe ali kombinirano mešanico začimbnih sredstev iz tarifne številke 2103. V skladu s pojasnjevalnimi opombami HS k tarifni številki 1211 odstavek 7, se uvršča v tarifno številko 2106.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1140/2005**z dne 15. julija 2005****o določitvi najnižje prodajne cene za maslo za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾, in zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2571/97 z dne 15. decembra 1997 o prodaji masla po znižanih cenah in dodeljevanju pomoči za smetano, maslo in koncentrirano maslo za uporabo pri izdelavi peciva, sladoleda in drugih živil ⁽²⁾, morajo intervencijske agencije z razpisom prodati maslo iz intervencijskih zalog in dodeliti pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Člen 18 navedene Uredbe predvideva, da je treba glede na ponudbe, prejete na vsak posamični razpis, določiti najnižjo prodajno ceno za maslo in najvišjo pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Navedeni člen nadalje določa, da cena in pomoč lahko nihata glede

na predvideno uporabo masla, vsebnost maščob v maslu in postopek vdelave, ter da je lahko sprejeta odločitev, da se po razpisu ne dodeli nobena količina. V skladu s tem je treba določiti znesek (zneske) varščine za izvedbo predelave.

- (2) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Najnižje prodajne cene masla iz intervencijskih zalog in varščine za izvedbo predelave za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v uredbi (ES) št. 2571/97, se določijo v zneskih, navedenih v Prilogi k tej Uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 350, 20.12.1997, str. 3. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 15. julija 2005 o določitvi najnižje prodajne cene za maslo za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97

(EUR/100 kg)

Formula			A		B	
Postopek vdelave			Z markerji	Brez markerjev	Z markerji	Brez markerjev
Najnižja prodajna cena	Maslo ≥ 82 %	Nespreme- njeno	206	210	—	—
		Zgoščeno	204,1	—	—	—
Varščina za predelavo		Nespreme- njeno	79	79	—	—
		Zgoščeno	79	—	—	—

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1141/2005**z dne 15. julija 2005****o določitvi najvišje pomoči za smetano, maslo in zgoščeno maslo za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾ in zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2571/97 z dne 15. decembra 1997 o prodaji masla po znižanih cenah in dodeljevanju pomoči za smetano, maslo in koncentrirano maslo za uporabo pri izdelavi peciva, sladoleda in drugih živil ⁽²⁾ morajo intervencijske agencije z razpisom prodati določene količine masla iz intervencijskih zalog in dodeliti pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Člen 18 navedene Uredbe predvideva, da je treba glede na ponudbe, prejete na vsak posamični razpis, določiti najnižjo prodajno ceno za maslo in najvišjo pomoč za smetano, maslo in zgoščeno maslo. Navedeni člen nadalje določa, da cena in pomoč lahko nihata glede

na predvideno uporabo masla, vsebnost maščob v maslu in postopek vdelave, ter da je lahko sprejeta odločitev, da se po razpisu ne dodeli nobena količina. V skladu s tem je treba določiti znesek (zneske) varščine za izvedbo predelave.

- (2) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Najvišja pomoč in varščina za izvedbo predelave za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97, se določita v zneskih, navedenih v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 350, 20.12.1997, str. 3. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

PRILOGA

k Uredbi Komisije z dne 15. julija 2005 o določitvi najvišje pomoči za smetano, maslo in zgoščeno maslo za 167. posamični razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2571/97

(EUR/100 kg)

Formula		A		B	
Postopek vdelave		Z markerji	Brez markerjev	Z markerji	Brez markerjev
Najvišja pomoč	Maslo $\geq 82\%$	41	37,5	41	37
	Maslo $< 82\%$	39	36,1	—	36,1
	Zgoščeno maslo	49	45,1	49	45
	Smetana	—	—	20	16
Varščina za predelavo	Maslo	45	—	45	—
	Zgoščeno maslo	54	—	54	—
	Smetana	—	—	22	—

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1142/2005**z dne 15. julija 2005****o določitvi najvišje pomoči za zgoščeno maslo za 339. posebni razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (EGS) št. 429/90**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode ⁽¹⁾, in zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Uredbo Komisije (EGS) št. 429/90 z dne 20. februarja 1990 o dodelitvi z razpisom pomoči za zgoščeno maslo, namenjeno neposredni porabi v Skupnosti ⁽²⁾, odpirajo intervencijske agencije razpis za dodelitev pomoči za zgoščeno maslo. Člen 6 navedene uredbe predvideva, da je treba glede na ponudbe, prejete v okviru razpisa, določiti najvišji znesek pomoči za zgoščeno maslo z najnižjo vsebnostjo maščob 96 %, ali sprejeti odločitev, da se ne ugotovi nobene ponudbe. V skladu s tem je treba določiti tudi varščino za končno uporabo.

- (2) Glede na prejete ponudbe se najvišji znesek pomoči določi v spodaj navedenem znesku, v skladu s tem pa se določi tudi varščina za končno uporabo.

- (3) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za 339. posebni razpis v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (EGS) št. 429/90, se najvišja pomoč in varščina za končno uporabo določita v naslednji višini:

- | | |
|-------------------------------|----------------|
| — najvišja pomoč: | 48 EUR/100 kg, |
| — varščina za končno uporabo: | 53 EUR/100 kg. |

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 45, 21.2.1990, str. 8. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1143/2005**z dne 15. julija 2005****o določanju najnižje prodajne cene masla za 23. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 2771/1999**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾ in zlasti člena 10(c),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Intervencijske agencije so v skladu s členom 21 Uredbe Komisije (ES) št. 2771/1999 z dne 16. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede intervencije na trgu masla in smetane ⁽²⁾ dale z odprtim razpisom za oddajo ponudb v prodajo določene količine mleka, ki so ga imele na zalogi.
- (2) Glede na ponudbe, ki so prispele na posamezen razpis, se v skladu s členom 24a Uredbe (ES) št. 2771/1999 določi

najnižja prodajna cena ali pa se odloči, da se ne izbere nobenega ponudnika.

- (3) V luči prejetih ponudb se določi najnižja prodajna cena.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

JE SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za 23. posamični razpis na podlagi Uredbe (ES) št. 2771/1999, v skladu s katerim je rok za oddajo ponudb potekel 12. julija 2005, se najnižja prodajna cena za maslo določi na 265 EUR/100 kg.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta Uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 333, 24.12.1999, str. 11. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1144/2005**z dne 15. julija 2005****o določanju najnižje prodajne cene posnetega mleka v prahu za 22. posamezni razpis, izdan v skladu z odprtim razpisom za oddajo ponudb iz Uredbe (ES) št. 214/2001**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni tržni ureditvi za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾, zlasti člena 10(c),

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Agencije za posredovanje so v skladu s členom 21 Uredbe Komisije (ES) št. 214/2001 z dne 12. januarja 2001 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede intervencije na trgu posnetega mleka ⁽²⁾ dale z odprtim razpisom za oddajo ponudb v prodajo določene količine posnetega mleka v prahu, ki so ga imele na zalogi.
- (2) Glede na ponudbe, ki so prispele na posamezen razpis, se v skladu s členom 24a Uredbe (ES) št. 214/2001 določi

najnižja prodajna cena ali pa se odloči, da se ne izbere nobenega ponudnika.

- (3) V luči prejetih ponudb se določi najnižja prodajna cena.
- (4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za 22. posamični razpis na podlagi Uredbe (ES) št. 214/2001, v skladu s katerim je rok za oddajo ponudb potekel 12. julija 2005, se najnižja prodajna cena za posneto mleko določi na 196,24 EUR/100 kg.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 37, 7.2.2001, str. 100. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1145/2005**z dne 15. julija 2005****o ustavitvi odkupa masla v nekaterih državah članicah**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 2771/1999 z dne 16. decembra 1999 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede intervencije na trgu masla in smetane ⁽²⁾, in zlasti člena 2 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 2 Uredbe (ES) št. 2771/1999 določa, da Komisija v državi članici po potrebi odpre ali ustavi odkup, če je ugotovljeno, da je tržna cena v tej državi članici dva tedna zapovrstjo nižja, enaka ali višja od 92 % intervencijske cene.

- (2) Uredba Komisije (ES) št. 1038/2005 ⁽³⁾ vzpostavlja najnovejši seznam držav članic, v katerih je bila intervencija ustavljena. Ta seznam je treba prilagoditi tržnim cenam, ki so jih posredovale Češka, Nemčija, Francija, Irska, Italija, Latvija, Poljska, Portugalska, Slovaška, Finska in Švedska v skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 2771/1999. Zaradi jasnosti je potrebno zadevni seznam nadomestiti, Uredbo (ES) št. 1038/2005 pa razveljaviti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Odkup masla, kakor je predviden v členu 6(1) Uredbe (ES) št. 1255/1999, se ustavi v Belgiji, Češki, Danski, Nemčiji, Franciji, Irski, Italiji, Cipru, Latviji, Madžarski, Malti, Grčiji, Luksemburgu, Nizozemski, Austriji, Poljski, Sloveniji, Slovaški, Finski, Švedski in v Združenem kraljestvu.

Člen 2

Uredba (ES) št. 1038/2005 se razveljavi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

Mariann FISCHER BOEL

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 333, 24.12.1999, str. 11. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

⁽³⁾ UL L 171, 2.7.2005, str. 25.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1146/2005**z dne 15. julija 2005****o določitvi najnižje prodajne cene za posneto mleko v prahu za 86. posamični razpis, objavljen v okviru stalnega razpisa, predvidenega v Uredbi (ES) št. 2799/1999**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne izdelke ⁽¹⁾, in zlasti člena 10 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 26 Uredbe Komisije (ES) št. 2799/1999 z dne 17. decembra 1999 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1255/1999 glede dodeljevanja pomoči za posneto mleko in za posneto mleko v prahu namenjeno za živalsko hrano in prodaje tega posnetega mleka v prahu ⁽²⁾, so intervencijske agencije razpisale stalni razpis za prodajo določenih količin posnetega mleka v prahu, uskladiščenega pri njih.
- (2) V skladu s členom 30 navedene uredbe je treba glede na ponudbe, prejete v okviru posamičnih razpisov, določiti najnižjo prodajno ceno, ali sprejeti odločitev, da se ne ugoti nobeni ponudbi. Poleg tega se določi tudi znesek varščine za izvedbo predelave, upoštevajoč razliko med tržno ceno posnetega mleka v prahu in najnižjo prodajno ceno.

(3) Glede na prejete ponudbe se najnižja prodajna cena določi v spodaj navedenem znesku, v skladu s tem pa se določi tudi varščina za izvedbo predelave.

(4) Ukrepi v tej uredbi so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Za 86. posamični razpis, objavljen na podlagi Uredbe (ES) št. 2799/1999, glede katerega je rok za oddajo ponudb potekel 12. julija 2005, se najnižja prodajna cena in varščina za izvedbo predelave določita v naslednji višini:

- | | |
|----------------------------------|--------------------|
| — najnižja prodajna cena: | 194,24 EUR/100 kg, |
| — varščina za izvedbo predelave: | 35,00 EUR/100 kg. |

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 160, 26.6.1999, str. 48. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 186/2004 (UL L 29, 3.2.2004, str. 6).

⁽²⁾ UL L 340, 31.12.1999, str. 3. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2250/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 25).

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1147/2005**z dne 15. julija 2005****o prepovedi ribolova na prave peščenke z nekaterimi ribolovnimi orodji v Severnem morju in Skagerraku**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 27/2005 z dne 22. decembra 2004 o določitvi ribolovnih možnosti za leto 2005 in s tem povezanih pogojev za nekatere staleže rib in skupine staležev rib, ki se uporabljajo v vodah Skupnosti in za plovila Skupnosti v vodah, kjer so potrebne omejitve ulova ⁽¹⁾, in zlasti člena 12(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Ribolovni napor Skupnosti za plovila, ki lovijo pravo peščenko v Severnem morju in Skagerraku, je začasno določen v Prilogi V k Uredbi (ES) št. 27/2005.
- (2) V skladu s točko 6(c) te priloge Komisija na podlagi mnenja Znanstvenega, tehničnega in ekonomskega odbora za ribištvo (STECF) ponovno pregleda ribolovni napor za leto 2005 o velikosti razreda prave peščenke v Severnem morju v letu 2004. Če STECF oceni, da je razred prave peščenke v Severnem morju v letu 2004 pod 300 000 milijonov primerkov v starosti 0, se ribolov s pridneno vlečno mrežo, potegalko ali podobnim

vlečnim orodjem z velikostjo mrežnega očesa, manjšo od 16 mm, v preostalem delu leta 2005 prepove.

- (3) STECF je ocenil velikost razreda v letu 2004 na 150 000 milijonov primerkov v starosti 0.
- (4) Če je ocena STECF za razred prave peščenke v Severnem morju v letu 2004 pod mejo 300 000 milijonov primerkov v starosti 0, je treba v preostalem delu leta 2005 ribolov prepovedati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ribolov na prave peščenke v Severnem morju in Skagerraku (podrazdelki ICES IIa, IIIa in podobmočje IV) ⁽²⁾ s pridneno vlečno mrežo, potegalko ali podobnim vlečnim orodjem z velikostjo mrežnega očesa, manjšo od 16 mm, se prepove od datuma začetka veljavnosti iz člena 2 do 31. decembra 2005.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske Unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

Joe BORG

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 12, 14.1.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 860/2005 (UL L 144, 8.6.2005, str. 1).

⁽²⁾ Vode ES, brez voda znotraj 6 milj od temeljnih črt Združenega kraljestva pri Šetlandskih otokih, otokih Fair ter Foula.

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1148/2005**z dne 15. julija 2005****o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2377/90 o določitvi postopka Skupnosti za določanje najvišjih mejnih vrednosti ostankov zdravil za uporabo v veterinarski medicini v živilih živalskega izvora glede penetamata (Besedilo velja za EGP)****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 z dne 26. junija 1990 o določitvi postopka Skupnosti za določanje najvišjih mejnih vrednosti ostankov zdravil za uporabo v veterinarski medicini v živilih živalskega izvora ⁽¹⁾ in zlasti člena 2 Uredbe,

ob upoštevanju mnenja Evropske agencije za ocenjevanje zdravil, ki jih je oblikoval Odbor za zdravila za veterinarsko uporabo,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Vse farmakološko aktivne snovi, ki se uporabljajo v Skupnosti v zdravilih za uporabo v veterinarski medicini, namenjenih živalim za pridelavo hrane, je treba oceniti v skladu z Uredbo (EGS) št. 2377/90.
- (2) Penetamat je bil vključen v Prilogo I k Uredbi (EGS) št. 2377/90 za govedo in prašiče za mišičevje, maščobe, jetra in ledvice ter za mleko, vendar samo za govedo. Navedeni vnos je treba razširiti na vse vrste sesalcev za pridelavo hrane.

(3) Uredbo (EGS) št. 2377/90 je treba ustrezno spremeniti.

(4) Pred uporabo te uredbe je treba omogočiti ustrezno obdobje, da lahko države članice izvedejo kakršne koli prilagoditve določbam te uredbe, ki bi zaradi te uredbe lahko bile potrebne za dovoljenja za promet, ki so bila dodeljena v skladu z Direktivo 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini ⁽²⁾.

(5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za zdravila za uporabo v veterinarski medicini –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (EGS) št. 2377/90 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 14. septembra 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

Günter VERHEUGEN

Podpredsednik

⁽¹⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 869/2005 (UL L 145, 9.6.2005, str. 19).

⁽²⁾ UL L 311, 28.11.2001, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 2004/28/ES (UL L 136, 30.4.2004, str. 58).

PRILOGA

Naslednja(-e) snov(-i) se vnese(-jo) v Prilogo I k Uredbi (EGS) št. 2377/90:

- 1. Antinflamatorna sredstva
- 1.2 Antibiotiki
- 1.2.1 Penicilini

Farmakološko aktivna(-e) snov(-i)	Ostanek označevalca	Živalska vrsta	Najvišja dovoljena vrednost ostankov	Ciljna tkiva
„ Penetamat “	Benzilpenicilin	Vse vrste sesalcev za pridelavo hrane	50 µg/kg	mišičevje
			50 µg/kg	maščobe
			50 µg/kg	jetra
			50 µg/kg	ledvice
			4 µg/kg	mleko“

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1149/2005**z dne 15. julija 2005****o izdaji uvoznih dovoljenj za česen v četrtnetju od 1. septembra do 30. novembra 2005**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 565/2002 z dne 2. aprila 2002 o določitvi načina upravljanja tarifnih kvot in uvedbi sistema potrdil o poreklu za česen, uvožen iz tretjih držav ⁽²⁾, in zlasti člena 8(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Količine, za katere so tradicionalni in novi uvozniki 11. in 12. julija 2005 vložili zahteve za izdajo dovoljenj v skladu s členom 5(2) Uredbe (ES) št. 565/2002, presegajo količine, razpoložljive za proizvode s poreklom iz Kitajske in vseh tretjih držav, razen Kitajske in Argentine.
- (2) Treba je predvideti, v kakšnem obsegu se lahko ugotovi zahtevkom za izdajo dovoljenj, poslanih Komisiji 14. julija 2005, in določiti roke, do katerih je treba začasno prekiniti izdajo dovoljenj –

Člen 1

Zahtevkom za izdajo uvoznih dovoljenj, ki so bili vloženi v skladu s členom 3(1) Uredbe (ES) št. 565/2002 11. in 12. julija 2005 ter poslani Komisiji 14. julija 2005, se ugotovi v višini odstotka zaprosenih količin, določenih v Prilogi I k tej uredbi.

Člen 2

Za vsako zadevno kategorijo uvoznika in poreklo se zavrnejo zahtevki za uvozna dovoljenja iz člena 3(1) Uredbe (ES) št. 565/2002, ki se nanašajo na četrtnetje od 1. septembra 2005 do 30. novembra 2005 in so bili vloženi po 12. juliju 2005, vendar pred datumom iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 297, 21.11.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 47/2003 (UL L 7, 11.1.2003, str. 64).

⁽²⁾ UL L 86, 3.4.2002, str. 11. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 537/2004 (UL L 86, 24.3.2004, str. 9).

PRILOGA I

Poreklo proizvoda	Odstotek dodeljenih količin		
	Kitajska	Tretje države, razen Kitajske in Argentine	Argentina
— tradicionalni uvozniki (člen 2(c) Uredbe (ES) št. 565/2002)	13,088 %	100 %	X
— novi uvozniki (člen 2(c) Uredbe (ES) št. 565/2002)	0,629 %	47,812 %	X

„X“: Nobene kvote za to poreklo v zadevnem četrtletju.

„—“: Komisiji ni bil poslan noben zahtevek za izdajo dovoljenja.

PRILOGA II

Poreklo proizvoda	Datumi		
	Kitajska	Tretje države, razen Kitajske in Argentine	Argentina
— tradicionalni uvozniki (člen 2(c) Uredbe (ES) št. 565/2002)	30.11.2005	—	—
— novi uvozniki (člen 2(c) Uredbe (ES) št. 565/2002)	30.11.2005	3.10.2005	—

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1150/2005**z dne 15. julija 2005****o določitvi uvoznih dajatev za žita, ki se uporabljajo od 16. julija 2005**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita ⁽¹⁾,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o pogojih izvajanja Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede uvoznih dajatev v sektorju žit ⁽²⁾ in zlasti člena 2(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 10 Uredbe (ES) št. 1784/2003 določa, da se pri uvozu proizvodov iz člena 1 navedene uredbe, zaračuna stopnja dajatve skupne carinske tarife. Vendar pa je za proizvode iz odstavka 2 tega člena uvozna dajatev enaka intervencijski ceni, ki velja za te proizvode ob uvozu, zvišani za 55 % in znižani za uvozno ceno cif, ki se uporablja za zadevno pošiljko. Vendar pa dajatev ne sme preseči stopnje dajatve skupne carinske tarife.
- (2) V skladu s členom 10(3) Uredbe (ES) št. 1784/2003 se uvozne cene cif izračunajo na podlagi reprezentančnih cen za zadevni proizvod na svetovnem trgu.

(3) Uredba (ES) št. 1249/96 določa pogoje izvajanja Uredbe (ES) št. 1784/2003 glede uvoznih dajatev v sektorju žit.

(4) Uvozne dajatve veljajo do določitve in začetka veljavnosti novih.

(5) Da se omogoči normalno delovanje sistema uvoznih dajatev, se za izračun dajatev uporabi reprezentančna tržna stopnja, evidentirana v referenčnem obdobju.

(6) Uporaba Uredbe (ES) št. 1249/96 določa uvozne dajatev v skladu s Prilogo I k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uvozne dajatve v sektorju žit iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, so določene v Prilogi I k tej uredbi na podlagi podatkov, navedenih v Prilogi II.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 16. julija 2005.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Komisijo

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ UL L 161, 29.6.1996, str. 125. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1110/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 12).

PRILOGA I

Uvozne dajatve za proizvode iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, v uporabi od 16. julija 2005

Oznaka KN	Poimenovanje blaga	Uvozna dajatev ⁽¹⁾ (v EUR/t)
1001 10 00	Pšenica durum visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	Pšenica navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	Navadna pšenica visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	Rž	33,95
1005 10 90	Semenska koruza, razen hibridne	54,86
1005 90 00	Koruza, razen semenske ⁽²⁾	54,86
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridnega, za setev	38,94

⁽¹⁾ Za blago, ki pride v Skupnost preko Atlantskega oceana ali Sueškega prekopa (člen 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96), je uvoznik upravičen do znižanja dajatev v višini:

- 3 EUR/t, če je razkladalno pristanišče v Sredozemskem morju, ali v višini
- 2 EUR/t, če je razkladalno pristanišče na Irskem, v Združenem kraljestvu, na Danskem, v Estoniji, v Latviji, v Litvi, na Poljskem, Finskem, Švedskem ali atlantski obali Iberskega polotoka.

⁽²⁾ Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.

PRILOGA II

Podatki za izračun dajatev

obdobje od 1.7.2005–14.7.2005

1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Borzne kotacije	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Proizvodi (% proteinov pri 12 % vlage)	HRS2	YC3	HAD2	srednja kakovost (*)	nizka kakovost (**)	US barley 2
Kotacija (EUR/t)	122,45 (***)	77,73	176,22	166,22	146,22	92,18
Premija za Zaliv (EUR/t)	—	8,81	—			—
Premija za Velika jezera (EUR/t)	26,13	—	—			—

(*) Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(**) Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(***) Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški: Mehiški zaliv–Rotterdam: 20,62 EUR/t; Velika jezera–Rotterdam: 30,89 EUR/t.

3. Subvencije iz tretjega odstavka člena 4(2) Uredbe (ES) št. 1249/96: 0,00 EUR/t (HW 2)
0,00 EUR/t (SRW 2).

UREDBA SVETA (ES) št. 1151/2005

z dne 15. julija 2005

o spremembi Uredbe (ES) št. 2505/96 o odprtju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti za določene kmetijske in industrijske izdelke

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 26 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. decembra 1996 sprejel Uredbo (ES) št. 2505/96 o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Skupnosti za določene kmetijske in industrijske izdelke⁽¹⁾. Povpraševanje Skupnosti po zadevnih izdelkih je treba zadovoljiti pod najugodnejšimi pogoji. Za ta namen je treba nove tarifne kvote Skupnosti za ustrezne količine odpreti po nižjih stopnjah ali stopnjah dajatve nič, pri čemer se je treba izogibati kakršnim koli motnjam na trgu teh izdelkov.
- (2) Pri določenih avtonomnih tarifnih kvotah Skupnosti višina kvot ne zadostuje za pokrivanje potreb industrije Skupnosti v tekočem obdobju veljavnosti kvote. Zato je treba te višine kvot povečati.
- (3) Uredbo (ES) št. 2505/96 je zato treba ustrezno spremeniti.

(4) Ob upoštevanju gospodarske pomembnosti te uredbe se je treba sklicevati na nujne razloge iz točke I.3 Protokola, priloženega k Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbam o ustanovitvi Evropske skupnosti o vlogi nacionalnih parlamentov v Evropski uniji.

(5) Ker naj bi se ta uredba uporabljala od 1. julija 2005, mora takoj začeti veljati –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Kvota naštetih v Prilogi k tej uredbi se dodajo Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2505/96 z uveljavitvijo od 1. julija 2005.

Člen 2

Za obdobje veljavnosti kvote od 1. januarja do 31. decembra 2005 je višina kvot tarifne kvote 09.2626 v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 2505/96 določena na 1 600 000 enot.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. julija 2005

Za Svet
Predsednik
I. LEWIS

⁽¹⁾ UL L 345, 31.12.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2243/2004 (UL L 381, 28.12.2004, str. 1).

PRILOGA

„Zaporedna št.	Oznaka KN	Pododdelek TARIC	Poimenovanje	Obseg kvote	Dajatev znotraj kvote %	Obdobje veljavnosti kvote
09.2002	2928 00 90	30	Fenilhidrazin	300 ton	0	1.7.–31.12.2005
09.2003	8543 89 95	63	Z napetostjo krmiljeni frekvenčni generator, ki je sestavljen iz aktivnih in pasivnih elementov, nameščenih na tiskanem vezju, v ohišju z zunanjimi dimenzijami, ki ne presegajo 30 × 30 mm	700 000 enot	0	1.7.–31.12.2005
09.2004	2926 10 00	10	Akrlonitril	40 000 ton	0	1.7.–31.12.2005
09.2009	8504 90 11	30	Feritna jedra naslednjih dimenzij: — notranji premer na vrhu 48 mm in višina 42 mm; — notranji premer na vrhu 48 mm in višina 44 mm; — notranji premer na vrhu 49 mm in višina 42 mm; — notranji premer na vrhu 51 mm in višina 40 mm za uporabo pri proizvodnji odklonskih tuljav ^(a)	650 000 enot	0	1.7.–31.12.2005
09.2018	2932 11 00	10	Tetrahidrofuran, ki vsebuje ne več kot 40 mg/l tetrahidro-2-metilfurana in tetrahidro-3-metilfurana, za pridobivanje α-4-hidroksibutil-ω-hidroksipoli (oksitetrametilena) ^(a)	30 000 ton	0	1.7.–31.12.2005
09.2026	2903 30 80	70	1,1,1,2 tetrafluoroetan, potrjen brez vonja, z vsebnostjo največ: — 600 mas ppm 1,1,2,2-tetrafluoroetana; — 2 mas ppm pentafluoroetana; — 2 mas ppm klordifluorometana; — 2 mas ppm klorpentafluoroetana; — 2 mas ppm diklordifluorometana Za uporabo pri proizvodnji potisnih plinov farmacevtske kakovosti za medicinske inhalatorje z določenim odmerkom ^(a)	2 000 ton	0	1.7.–31.12.2005

Zapo- redna št.	Oznaka KN	Podod- delek TARIC	Poimenovanje	Obseg kvote	Dajatev znotraj kvote %	Obdobje veljav- nosti kvote
09.2028	8545 19 90	10	Ogljikove palice (ogljikove elektrode) za uporabo pri proizvodnji cink-ogljikovih baterij ^(a)	400 000 000 enot	0	1.7.–31.12.2005
09.2030	2926 90 95	74	Klorotalonil	350 ton	0	1.7.–31.12.2005
09.2976	ex 8407 90 10	10	Štiritaktni bencinski motorji s kapaciteto cilindra, ki ne presega 250 cm ³ za uporabo v proizvodnji kosilnic s tarifno podštevilko 8433 11 ^(a) ali motornih kosilnic s tarifno podštevilko 8433 20 10 ^(a)	750 000 enot	0	1.7.2005– 30.6.2006

^(a) Nadzor nad predpisano končno uporabo se izvaja v skladu z ustreznimi predpisi Skupnosti.“

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

SVET

SKLEP SVETA

z dne 12. julija 2005

o imenovanju britanskega nadomestnega člana Odbora regij

(2005/507/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 263 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga britanske vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 22. januarja 2002 sprejel Sklep 2002/60/ES ⁽¹⁾ o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2002 do 25. januarja 2006.
- (2) Po izteku mandata g. Williama SPEECHLEYJA se je sprostilo mesto nadomestnega člana Odbora regij –

SKLENIL:

Člen 1

Za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2006, se imenuje naslednji nadomestni član Odbora regij:

g. David PARSONS

Councillor

Leicestershire County Council

ki zamenja g. Williama SPEECHLEYJA.

Člen 2

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Veljati začne na dan sprejetja.

V Bruslju, 12. julija 2005

Za Svet
Predsednik
G. BROWN

⁽¹⁾ UL L 24, 26.1.2002, str. 38.

SKLEP SVETA
z dne 12. julija 2005
o imenovanju britanskega člana Odbora regij
(2005/508/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 263 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga britanske vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 22. januarja 2002 sprejel Sklep 2002/60/ES o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2002 do 25. januarja 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Po smrti g. Briana SMITHA se je sprostilo eno mesto člana Odbora regij –

SKLENIL:

Člen 1

Za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2006, se imenuje naslednji član Odbora regij:

g. William John WILLIAMS
Councillor
Cyngor Sir Ynys Môn,

ki zamenja g. Briana SMITHA.

Člen 2

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Učinkovati začne na dan sprejetja.

V Bruslju, 12. julija 2005

Za Svet
Predsednik
G. BROWN

⁽¹⁾ UL L 24, 26.1.2002, str. 38.

SKLEP SVETA
z dne 12. julija 2005
o imenovanju nemškega nadomestnega člana Odbora regij
(2005/509/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 263,

ob upoštevanju predloga nemške vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 22. januarja 2002 sprejel Sklep 2002/60/ES o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2002 do 25. januarja 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Po poteku mandata ge. Barbare BRÜNING, s katerim se je Svet seznanil 19. aprila 2005, se je sprostilo mesto nadomestnega člana Odbora regij –

SKLENIL:

Člen 1

V Odbor regij se kot nadomestni član za preostanek mandata, torej do 25. januarja 2006, imenuje:

g. Stefan KRAXNER
Mitglied der Hamburgischen Bürgerschaft
(poslanec deželnega parlamenta v Hamburgu)

Člen 2

Ta sklep se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uveljavi se na dan sprejetja.

V Bruslju, 12. julija 2005

Za Svet
Predsednik
G. BROWN

⁽¹⁾ UL L 24, 26.1.2002, str. 38.

KOMISIJA

ODLOČBA KOMISIJE

z dne 14. junija 2005

o pristopu Evropske skupnosti za atomsko energijo k „Skupni konvenciji o varnem ravnanju z izrabljenim jedrskim gorivom in o varnem ravnanju z radioaktivnimi odpadki“

(notificirano pod dokumentarno številko K(2005) 1729)

(2005/510/Euratom)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in še zlasti drugega odstavka člena 10 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2005/84/Euratom ⁽¹⁾ z dne 24. januarja 2005 o pristopu Evropske skupnosti za atomsko energijo k „Skupni Konvenciji o varnem ravnanju z izrabljenim jedrskim gorivom in o varnem ravnanju z radioaktivnimi odpadki“,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Dvaindvajset držav članic so pogodbenice Skupne konvencije.
- (2) Evropska skupnost za atomsko energijo pristopa k Skupni konvenciji –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Odobri se pristop k Skupni konvenciji v imenu Evropske skupnosti za atomsko energijo.

Besedili Skupne konvencije in deklaracije Evropske skupnosti za atomsko energijo sta priloženi k tej odločbi v skladu z določbami člena 39(4)(iii) Skupne konvencije.

Člen 2

Takoj po sprejemu te odločbe se Deklaracija, priložena k tej odločbi deponira pri generalnem direktorju Mednarodne agencije za atomsko energijo, ki je depozitar Skupne konvencije s pismom, ki ga podpiše vodja delegacije Evropske komisije pri mednarodnih organizacijah na Dunaju.

V Bruslju, 14. junija 2005

Za Komisijo
Andris PIEBALGS
Član komisije

⁽¹⁾ UL L 30, 3.2.2005, str. 10.

Deklaracija o pristopu Evropske skupnosti za atomsko energijo v skladu z določili člena 39(4)(iii) Skupne konvencije o varnem ravnanju z izrabljenim jedrskim gorivom in o varnem ravnanju z radioaktivnimi odpadki

Naslednje države so članice Evropske agencije za atomsko energijo: Kraljevina Belgija, Češka republika, Kraljevina Danska, Zvezna republika Nemčija, Republika Estonija, Helenska republika, Kraljevina Španija, Francoska republika, Irska, Italijanska republika, Republika Ciper, Republika Latvija, Republika Litva, Veliko vojvodstvo Luksemburg, Republika Madžarska, Republika Malta, Kraljevina Nizozemska, Republika Avstrija, Republika Poljska, Portugalska republika, Republika Slovenija, Slovaška republika, Republika Finska, Kraljevina Švedska, Združeno kraljestvo Velika Britanija in Severna Irska.

Skupnost izjavlja, da se členi 1 do 16, 18, 19, 21 in 24 do 44 Skupne konvencije nanašajo nanjo.

Skupnost ima pristojnosti, ki jih deli z zgoraj navedenimi državami članicami za področja iz členov 4, 6 do 11, 13 do 16, 19 in 24 do 28 Skupne konvencije, kot je to določeno v členu 2(b) Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in v ustreznih členih, Poglavje 3, z naslovom „Zdravje in varnost“, Naslov II.

(Akti, sprejeti v skladu z naslovom VI Pogodbe o Evropski uniji)

SKLEP SVETA 2005/511/PNZ

z dne 12. julija 2005

o zaščiti eura pred ponarejanjem z imenovanjem Europolu za osrednji urad za boj proti ponarejanju eura

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 30(1)(b) in člena 34(2)(c) Pogodbe,

ob upoštevanju pobude Zvezne republike Nemčije, Kraljevine Španije, Francoske republike, Italijanske republike in Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske ⁽¹⁾,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Euro postaja kot plačilno sredstvo dvanajstih držav članic vse bolj tudi svetovno plačilno sredstvo in zato predstavlja prednostno tarčo mednarodnih organizacij za ponarejanje denarja tako v Evropski uniji kot tretjih državah.
- (2) Nadaljnji povečani obseg ponarejenega eura, ki bi ogrozil prost pretok eurobankovcev in eurokovancev, je treba preprečiti.
- (3) Z namenom okrepiti sistem zaščite eura zunaj območja Evropske unije je treba okrepiti sodelovanje med državami članicami ter med njimi in Europolom.
- (4) Mednarodno konvencijo za preprečevanje ponarejanja denarja, ki je bila sprejeta 20. aprila 1929 v Ženevi (v nadaljnjem besedilu „Ženevska konvencija“), je treba v skladu s pogoji evropskega združevanja uporabljati bolj učinkovito.
- (5) Tretje države potrebujejo osrednjo kontaktno točko glede informacij o ponaredkih eura, vse informacije o ponaredkih eura pa morajo biti zaradi analize zbrane pri Europolu.
- (6) Glede na Okvirni sklep Sveta 2000/383/PNZ z dne 29. maja 2000 o povečanju zaščite s kaznimi in drugimi

sankcijami za ponarejanje v zvezi z uvedbo eura ⁽³⁾, Svet meni, da je primerno, da vse države članice postanejo pogodbenice Ženevske konvencije in ustanovijo osrednje urade v skladu s členom 12 Konvencije.

- (7) Svet meni, da je treba imenovati Europol za osrednji urad za boj proti ponarejanju eura v smislu člena 12 Ženevske konvencije –

SKLENIL:

Člen 1

1. Za države članice, ki so pogodbenice Ženevske konvencije, Europol v skladu z izjavo v Prilogi (v nadaljnjem besedilu: „Izjava“) deluje kot osrednji urad za boj proti ponarejanju eura v smislu prvega stavka člena 12 Ženevske konvencije. Osrednji nacionalni uradi pa obdržijo dosedanje pristojnosti na področju preprečevanja ponarejanja vseh drugih plačilnih sredstev in funkcije osrednjega urada, za katere v skladu z Izjavo Europol ni pooblaščen.

2. Vlade držav članic, ki so pogodbenice Ženevske konvencije, sprejmejo Izjavo in pooblastijo predstavnika Zvezne republike Nemčije, da posreduje Izjave generalnemu sekretarju Združenih narodov.

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 12. julija 2005

Za Svet

Predsednik

G. BROWN

⁽¹⁾ UL C 317, 22.12.2004, str. 10.

⁽²⁾ Mnenje z dne 12. aprila 2005 (še ni bilo objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ UL L 140, 14.6.2000, str. 1. Okvirni sklep, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom 2001/888/PNZ (UL L 329, 14.12.2001, str. 3).

PRILOGA

Izjava ... o imenovanju Europolu za osrednji urad za boj proti ponarejanju eura

..., država članica Evropske unije, ... je dal/-a/-o Evropskemu policijskemu uradu (v nadaljevanju „Europol“) pooblastilo za boj proti ponarejanju eura.

Da bo Ženevska konvencija iz leta 1929 delovala bolj učinkovito, bo ... v prihodnosti izpolnjeval/-a/-o naslednje obveznosti:

1. V zvezi s ponarejanjem eura Europol izvaja – v okviru svojega cilja in skladno z Aktom Sveta z dne 26. julija 1995 o ustanovitvi Evropskega policijskega urada (Konvencija o Europolu) ⁽¹⁾ – naslednje naloge osrednjega urada v smislu členov 12 do 15 Ženevske konvencije iz leta 1929.
- 1.1 Europol v skladu s Konvencijo o Europolu zbira in obdeluje vse informacije, ki lahko zaradi svoje narave olajšajo preiskavo, preprečevanje in boj proti ponarejanju eura, in te informacije nemudoma posreduje nacionalnim osrednjim uradom držav članic.
- 1.2 V skladu s Konvencijo o Europolu, še zlasti s členom 18 Konvencije, in Aktom Sveta z dne 12. marca 1999 o sprejetju pravil za prenos osebnih podatkov Europol tretjim državam in tretjim organom ⁽²⁾, Europol sodeluje neposredno z osrednjimi uradi v tretjih državah, da uresničuje naloge iz točk 1.3, 1.4 in 1.5 te izjave.
- 1.3 Europol pošlje osrednjim uradom tretjih držav komplet avtentičnih vzorcev eura, če meni, da je to primerno.
- 1.4 Europol redno obvešča osrednje urade tretjih držav, tako da posreduje vse potrebne podrobnosti o novih izdajah kovancev in bankovcev ter o njihovem umiku iz obtoka.
- 1.5 Če ne gre za popolnoma lokalne interese, Europol obvesti, v obsegu, ki je po njegovi presoji primeren, osrednje urade tretjih držav o:
 - vsakem odkritju ponarejenih ali prenašenih eurov. Obvestilu o ponarejanju ali prenašanju mora biti priložen tehničen opis ponaredkov, ki ga lahko zagotovi samo institucija, katere bankovci so bili ponarejeni. Prav tako mora biti priložena fotografska reprodukcija ali vzorec ponaredka. V nujnih primerih lahko policijski organi sporočilo in kratek opis diskretno posredujejo zainteresiranim osrednjim uradom, kar ne vpliva na omenjeno obvestilo in tehnični opis,
 - podrobnostih v zvezi z odkritji ponaredkov, iz katerih je razvidno, ali so bili zaseženi vsi ponaredki, ki so bili dani v obtok.
- 1.6 Kot osrednji urad za države članice Europol sodeluje na konferencah o boju proti ponarejanju eura v smislu člena 15 Ženevske konvencije.
- 1.7 Če Europol ne more opraviti nalog, določenih v točkah 1.1 do 1.6 v skladu s Konvencijo o Europolu, nacionalni osrednji uradi držav članic obdržijo pristojnosti.
2. Osrednji nacionalni uradi tudi obdržijo dosedanje pristojnosti na področju preprečevanja ponarejanja vseh drugih valut in funkcije osrednjega urada, za katere v skladu s točko 1 Europol ni pooblaščen.

Ime predstavnika ..., dne ...

⁽¹⁾ UL C 316, 27.11.1995, str. 1.

⁽²⁾ UL C 88, 30.3.1999, str. 1. Akt Sveta, kakor je bil spremenjen z Aktom Sveta z dne 28. februarja 2002 (UL C 76, 27.3.2002, str. 1).

POPRAVKI**Popravek Uredbe Komisije (ES) št. 1098/2005 z dne 13. julija 2005 o določitvi stopenj nadomestil za jajca in jajčne rumenjake, izvožene kot blago, ki ni zajeto v Prilogi I k Pogodbi**

(Uradni list Evropske unije L 183 z dne 14. julija 2005)

Na strani 46 v Prilogi, se koda za namembne države 04 v opombi na dnu tabele spremeni:

namesto: „04 vse namembne države razen Švice in tistih iz 02 in 03.“

beri: „04 vse namembne države razen Švice, Bolgarije od 1. oktobra 2004 ter tistih iz 02 in 03.“
